

東江水供港60周年

廣東省人民政府 · 香港特別行政區政府

東江水供港六十周年紀念典禮

COMMEMORATION CEREMONY OF
THE 60TH ANNIVERSARY OF DONGJIANG WATER SUPPLY TO HONG KONG



International Water Pioneers Summit
國際水務領袖高峰論壇



一脈相連 飲水思源

DONGJIANG RIVER -
AN INSEPARABLE BOND, OUR BLESSED ORIGIN



《點滴》手機版

目錄

編者的話	03
封面故事 - 東江水供港六十周年	
時間軸	04
紀念典禮暨「舞動水滴展」開幕禮	06
國際水務領袖高峰論壇	07
巡迴展覽	08
小學講座和親子填色及繪畫比賽	09
打卡挑戰	10
紀念晚宴	11
舞動水滴展	12
尋源之路	13
《東江之水越山來》電影觀後感	14
限量版精美紀念品	15
方力申醒你慳水秘訣	16
漏損管理表揚計劃	18
Watadictionary - 纖維喉	19
康體活動回顧及預告	20
Watagram	22
俾個Like你	24
吹水講古佬 - 窮在鬧市無人問	26
水務署義工隊	28
職員管理組提提你及遊戲天地	30

編者的話

東江供水是香港供水歷史上一個非常重要的里程碑。由昔日依賴不穩定的天然雨水到源源不絕的東江水供應，東江水供港工程的成功，實有賴內地與香港工程人員的付出。當我初入職水記時，不時聽到前輩提及水記從前有個China Water Branch，細問之下原來China Water 即是指東江水，當時東江水供港工程之大需要由一個助理署長帶領三個總工程師去統籌。昔日有很多水記同事參與東江水工程，而今日同樣都是有很多同事參與籌辦一系列紀念東江供水60周年的活動，所以今期《點滴》特意邀請他們分享箇中點滴。

雖然東江水為香港帶來穩定的供水水源，不過我們都要珍惜食水應對現今極端天氣的挑戰，促進可持續發展。部門邀請了藝人方力申化身慳水大使，拍攝新一輯惜水宣傳片，同大家分享日常生活中的一些慳水貼士。大家記得在水務署的YouTube頻道上comment、like同share呀！

楊浩昇

《點滴》秘書

木湖抽水站

誠邀投稿

編委會誠邀各位現職或退休水務署同事，把你在工作或生活上的所見所聞、點滴趣事，透過《點滴》用文字和相片與大家分享。請大家投稿時留意：

- 1) 中英文皆可，但避免篇幅太長；
- 2) 為提升閱讀趣味，若能一併提供數張相片和相片標題更佳；
- 3) 把文字檔案 (.doc file) 及相片 (.jpg file) 電郵至 droplet@wsd.gov.hk 或 Lotus Note: DROPLET/WSD/HKSARG；及
- 4) 若成功登載，稿件有可能獲《點滴》編輯委員會提名參加徵文比賽。

東江水供港六十周年



今年為東江水供港60周年。水務署為紀念及慶祝這重要的里程碑，自去年9月起，以「一脈相連 飲水思源」為主題推出了一連串紀念活動，加深市民對東江水供港的歷史和現況的認識，更為重要的是向國家一直給予的支持和關懷致謝。

這些精心策劃的活動，各具特色，動靜兼備，吸引了不同年齡和興趣的市民參加，共同慶祝這項盛事。市民不論老中青幼皆反應熱烈，踴躍參與各項活動，令「飲水思源」的美德得以一代接一代承傳下去。



2024年9月起
中小學生內地考察團



2024年9月起
小學專題講座



2024年10月 - 2025年3月
東江水專題導賞團



2024年11月 - 2025年3月
巡迴展覽



2024年11月30日
東江供水60周年傳承跑



2024年12月18日
幼稚園和小學填色及繪畫比賽頒獎典禮



2025年4月1日
國際水務領袖高峰論壇



2025年3月31日
東江水供港六十周年紀念典禮暨「舞動水滴展」開幕禮



2025年3 - 4月
專題流動展覽車



2025年1 - 5月
東江水供港60周年打卡挑戰



2025年4 - 6月
大型藝術展覽「舞動水滴展」



2025年4月
電視節目《尋源之路》

2025年6 - 9月
「好水好魚」
標誌創作比賽

2025年7月20 - 25日
「識水思源」
國家水利建設
暨文化科技參訪團

2025年9月6日
東江供水60周年傳承划

東江水供港六十周年紀念典禮暨「舞動水滴展」開幕禮

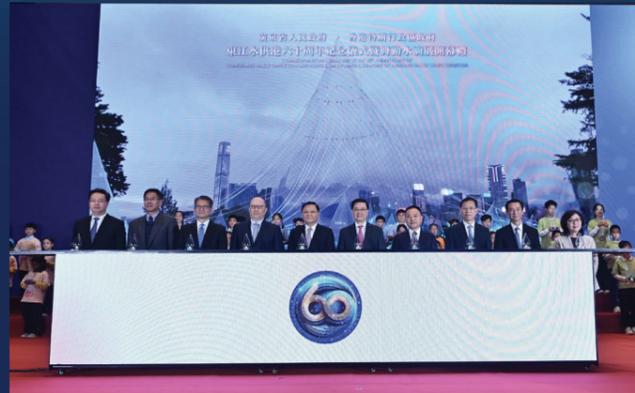
踏入三月下旬，東江水供港60周年的紀念活動進入了高峰。大家引頸以待的兩項大型活動——東江水供港60周年紀念典禮暨「舞動水滴展」開幕禮及國際水務領袖高峰論壇，分別於3月31日在添馬政府總部及4月1日在香港故宮文化博物館舉行。

典禮由粵港政府共同舉辦，行政長官李家超、廣東省省長王偉中及水利部部長李國英在典禮上致辭，並與其他主禮嘉賓主持紀念儀式，一同見證這重要時刻。

典禮亦為「舞動水滴展」進行亮燈儀式，儀式的設計更是別出心裁。首先由6位來自內地的小朋友帶領，把從東江帶來的小水滴放置在台上的大型水滴裝置上，接着54位香港的小朋友分批上台完成擺放水滴的儀式。60位小朋友寓意國家60年來從未間斷為香港供應可靠和穩定的東江水，每滴水滴承載着愛與關懷，兩地人民一脈相連，這份情誼會跨時代地承傳下去。

隨着亮燈儀式完成，大型藝術裝置展覽「舞動水滴展」亦正式揭幕。該展覽是國際著名藝術家馬興文特別為慶祝東江水供港60周年而創作，透過展出大小不同的水滴裝置，包括歷來最大、高28.8米的巨型水滴、百多個不倒翁小水滴，表達東江水為香港注入生命力和社會共融的文化氛圍。

同時，紀念典禮上首播了東江水供港60周年電視特輯《尋源之路》的精華片。《尋源之路》由知名藝人陳貝兒親身走訪東深供水工程及東江沿河流域至東江源頭，呈現一甲子的供水歷史和里程。於典禮當日為該特輯進行首映最適合不過，呼應了飲水思源的活動主題。



主禮嘉賓主持紀念儀式暨「舞動水滴展」開幕禮



於典禮首播東江水供港60周年電視特輯《尋源之路》的精華片

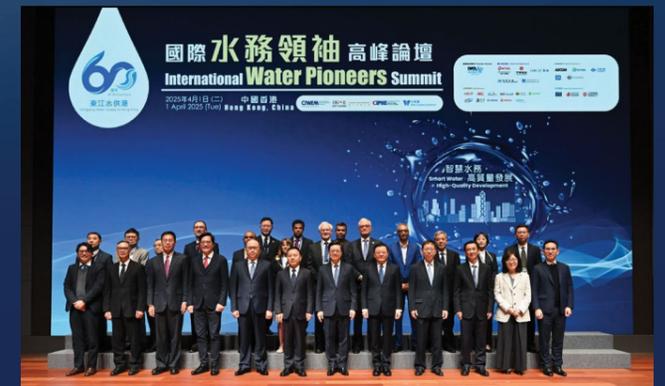
國際水務領袖高峰論壇

緊接典禮舉行的高峰論壇也是全港焦點所在。雲集全球知名的水務行業先鋒、專家、學者和領袖的高峰論壇，共同探討水務發展的新機遇及合作前景。論壇於紀念典禮翌日舉行更具繼往開來的意味。

論壇以「智慧水務·高質量發展」為主題，由水務署聯同英國特許水務工程師學會香港分會、香港工程師學會-屋宇裝備分部及英國特許水務與環境管理學會香港分會合辦。論壇的主題演講涵蓋水務科技高質量發展、水安全的發展及東江水相關議題，與會者亦就「一帶一路」框架下的水安全建設進行討論。

與會者提出以創新、綠色、共用和協調等的高品質發展特質，引領水務行業的數位化轉型，確保水務安全，守護人類健康。論壇亦展示了香港「內聯外通」的獨特優勢，既把專業知識和經驗「引進來」，促進跨地域、跨界別協作；同時向世界展示國家在水務領域的前沿技術及經驗，以及獨特水文化的深厚內涵，為全球各地共同推動水資源、水科技及水文化的應用作出貢獻。

有別於一般的學術論壇，是次論壇結合了藝術表演和水文化展覽，以一場別開生面的盛宴，讓連日來港參與東江水供港60周年慶典的內地及海外嘉賓，留下了深刻的印象。



論壇上雲集全球知名的水務行業先鋒、專家、學者和領袖



論壇主會場外設中國水文化展覽



現代舞者配合視覺藝術背景，表演以水為題材的舞蹈

廣泛傳媒報導

東江水供港60周年的主題活動獲內地及本港各界媒體廣泛關注，不論現場報導或專題特輯多不勝數，包括：中央電視台、鳳凰衛視、新華網、無線電視、有線電視、Now新聞台、香港電台、大公報、文匯報、星島日報、香港01、紫荊雜誌等。



社區宣傳

為進一步提升宣傳效果，水務署在全港各區及水務署各辦事處大樓放置外牆廣告、欄杆橫額和海報，把「一脈相連 飲水思源」的信息帶進社區。



紀念活動預告

開心的時光總是過得特別快，轉眼間2025年已過了一半。在東江水供港60周年的下半年，水務署將延續上半年的精彩，推出更多嶄新的活動，包括在6月舉行的「好水好魚」標誌創作比賽、7月的「識水思源」國家水利建設暨文化科技參訪團、9月的東江供水60周年傳承承力等等。大家敬請期待及踴躍參與！

巡迴展覽



陳泳汶 工程師/顧問工程管理 (15)
甄彤軒 工程師/新界西區 (供應及保養 3)

水務署於1月中旬在銅鑼灣時代廣場、以及2月下旬至3月上旬於油塘「大本型」舉行的「東江水供港60周年」專題巡迴展覽，大家有否參與換限量版獎品？於3月期間有沒有在全港各區追蹤到專題流動展覽車？除了資訊性的展板，我們在策劃這次展覽及流動展覽車的過程中特別加入不同元素，希望吸引到不同年齡層的市民參與。由「零」開始構思、篩選，然後落實製作、修訂細節，到最後見證虛擬實境遊戲「滴惜仔探索之旅」、問答遊戲「東江水知多少」及工程人員造型「滴惜爸」裝置成功吸引市民踴躍參與及打卡，十分令人鼓舞！

另外，流動展覽車亦於3月隆重登場，走進小學校園並在各區作出巡迴展覽！期間小朋友非常雀躍參觀展品及玩虛擬實境遊戲，廣大市民亦樂在其中，非常慶幸展覽能夠順利完成！



小學講座和親子填色及繪畫比賽

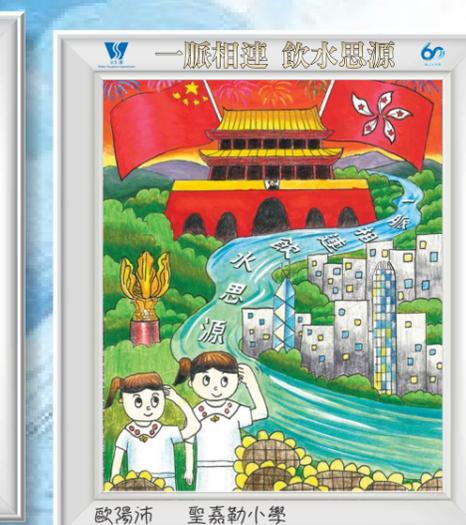
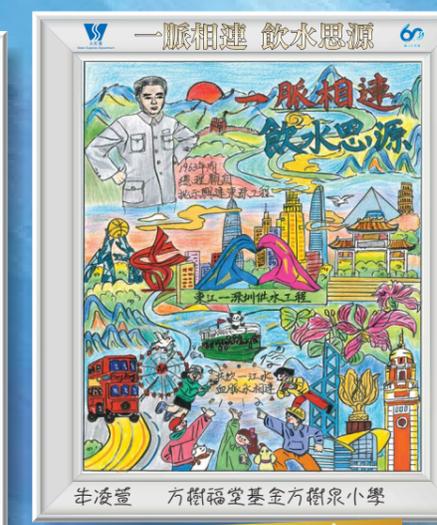
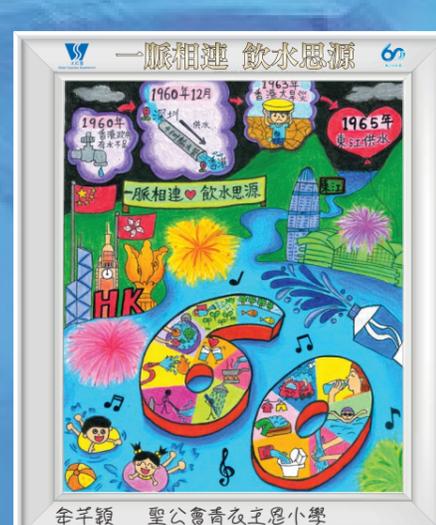
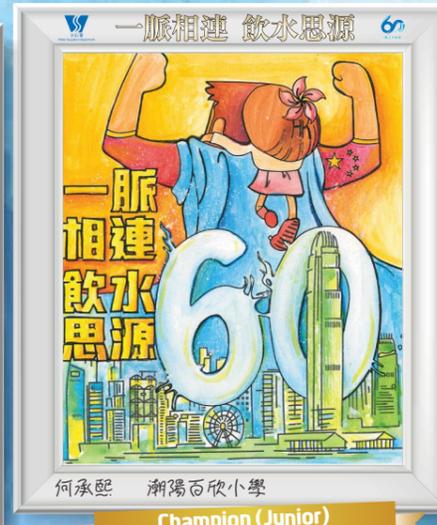
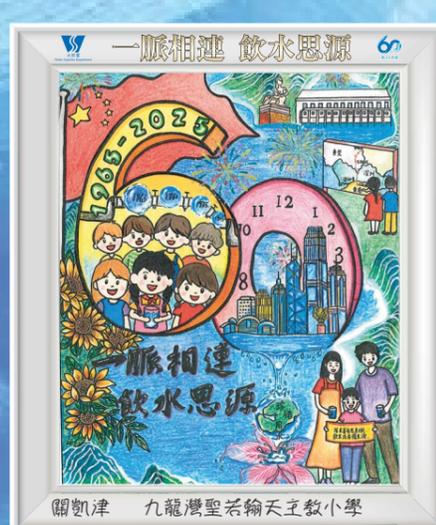
馮珀瑜
工程師/節約用水 (5)

今年是東江水供港60周年，我非常榮幸參與這個重要里程碑的活動。自去年9月開始，協助舉辦一系列的學校宣傳活動，包括小學講座和親子填色及繪畫比賽。

同事們精心設計講座內容，以生動的形式配合影片和互動問答，深入淺出地介紹了東江水供港的歷史和現況。活動收到超過100個申請，讓小學生了解東江水如何跨越山嶺來到香港，更真切體會到國家數十年來對香港的堅定支持與悉心關顧。講座期間同學們專注聆聽、踴躍發問，讓我深刻感受到他們對東江水的深切感恩。

另外，親子填色及繪畫比賽獲得熱烈支持，共收到超過一萬八千份參賽作品。學生用畫筆描繪清澈江水滋潤香港，這不僅是他們創作的心思，更是對愛國情懷的培養，每一幅作品都別具深深刻意，體現「共飲一江水，血脈永相連」的深厚友誼，讓我深深感受到藝術創作的感染力。

過百個講座申請、過萬份參賽作品，這些數字背後，是學校在推廣惜水教學的同時展現對國家的關注。今次能夠參與其中，我深感責任重大，也為能推動這份認知而自豪，讓更多同學了解東江水，珍惜資源，心懷感恩。





東江水供港60周年打卡挑戰

籌劃「東江水供港60周年打卡挑戰」時，我們實地走訪了不同水務設施。站在水輸水管旁，才切身感受到這條直徑逾二米半的「城市動脈」如何默默運作；在大欖涌水塘俯瞰如星羅棋布的碧綠島嶼鑲嵌在湛藍綢緞間，恍然理解「香港千島湖」美譽的由來。最難忘在船灣淡水湖勘景時，陽光穿透雲層灑落湖面，波光將山巒倒影揉成流動水墨-原來水務設施不只有鋼筋水泥，更與自然共生出獨特韻味。

何文蔚 機電工程師/技術拓展 (3)
林啟業 機械工程師/計劃保養



看著社交平台累積的兩千多則貼文，鏡頭下的故事處處蘊含深意：年輕父母帶著孩子在水塘堤岸與「滴仔」合影嬉戲，攝影愛好者在萬宜水庫捕捉晨昏交替時水天相融的景致，更有小童軍於船灣淡水湖專注記錄導覽員講解的供水歷史。當市民開始在打卡拍攝紀念照之餘，主動關注水管接駁原理或水質淨化流程，那些凝結在鏡頭內外的求知目光，恰是「飲水思源」最生動的註腳。



東江水供港六十周年紀念晚宴

一脈相連 飲水思源

DONGJIANG RIVER -
AN INSEPARABLE BOND, OUR BLESSED ORIGIN

梁學翹
工程師/技術支援 (4)

水務署於2025年3月31日成功舉辦了「東江水供港六十周年紀念晚宴」，活動得以圓滿舉行，實在有賴各位同事的鼎力支持和配合。我特別感謝部門的邀請，讓我能以大會音樂總監的身份帶領合唱團和樂隊呈獻給來賓一場精彩難忘的表演，一展抱負，使我可以為工程界略盡綿力之餘，同時實踐我自少的夢想 — 在香港推廣古典音樂。

繼小弟於英國留學期間曾帶領近60人的管弦樂團，在英國皇室成員的出席下，演奏全首約20分鐘的《黃河鋼琴協奏曲》，我構思了以《黃河》串連《獅子山下》和《大海啊！故鄉》共3首曲目作為今次晚宴表演的主題，名為「傳承東江·家國樂章」，以表達對國家給予香港長期支持的謝意。當晚除了我親自演奏鋼琴外，部門同事的子女亦以天籟童聲唱出歌曲，寓意將內地和香港的深厚情誼傳承下去，絕對是一個史無前例的首演！這次參與不只讓觀眾感受到我對音樂藝術的熱情，也充分體現了水務署大家庭的團結與溫暖。期待未來能有更多機會為部門作出貢獻，並與各位同事攜手共同創造更多美好的回憶！



舞動水滴展

麥家揚
工程師/規劃政策(1)

用初夏來形容踏入五月的香港好像已有點過時。在戶外才站了數分鐘的我，臉上汗珠多得像要和眼前這百多個水滴比個高下。這些大小不同的不倒翁水滴裝置是發展局及水務署為慶祝東江水供港60周年而舉辦的大型藝術展覽「舞動水滴展」內的展品，其中更包含一個高達28.8米的巨型水滴裝置，為同類展覽中歷來最大。

這一天我們應民政事務總署的邀請，協助帶領小學生參觀這個位於添馬公園旁的藝術展覽，我們同時亦藉著這個機會向學生們介紹東江水的由來和傳遞節約用水的知識。

即使同學們在進場時早已熱得汗流浹背，他們依然專心聆聽簡介，還非常踴躍搶答問題，在贏得小禮物後歡呼聲不斷。然而，一切都不如之後老師的一句「自由時間」，瞬間將現場氣氛推至高位。先是一陣笑聲，然後整個展覽場地便上演了各種不同的追逐賽和與水滴的對戰。那些依舊猛烈的陽光彷彿已化為推動同學們的比賽動力，一個個「大玩具」被推撞下，也和同學們臉上的汗水一同舞動起來。

在旁的我看著看著，不禁也推了身旁的水滴數下。也許是太多小朋友在我身邊追來跑去，帶動了微風，令我也感受到一絲的涼快。



尋源之路

劉俊沅
高級工程師/策劃(特別職務)1

由細睇電視到大，一直都好奇一個電視節目係點樣製作出嚟。為慶祝東江水供港60周年，我哋聯同TVB為大家炮製一套特備節目 - 「尋源之路」，趁今次千載難逢嘅機會同大家分享一下電視節目製作嘅點滴。

要成功製作出一套電視節目，事前功夫一定唔少得。無論由資料搜集、安排同聯絡內地單位、甚至到內地做預先實地考察，預先準備好對白同埋計劃好鏡頭運用，每個步驟我哋都要同拍攝單位好好商量，歷時差唔多大半年。務求資料準確之餘，又能夠令大家覺得好睇同有趣。

到正式拍攝嗰個星期，我哋同主持、攝製隊、內地單位要爭分奪秒。因為要喺六日內完成所有拍攝同訪問，尤其係我哋要到唔同地方訪問有份嘍60年前參與東深供水工程嘅工人同工程師。但要講到印象最深刻嘅，就一定係長途跋涉去搵東江源。東江源位於江西省尋烏縣柞髻鉢山，我哋拍攝當日溫度只有5度左右，而且落住毛毛細雨。我哋需要行差唔多兩小時上柞髻鉢山先可以到達東江源位置，不過為咗令到大家可以見證當地居民為保護東江水嘅付出，幾辛苦都值得。

希望大家睇完呢個節目之後，都能夠對東江水有更深入嘅了解同埋感受到東江水係得來不易！



《東江之水越山來》

電影觀後感

章易

工程師/香港及離島區(客戶服務)申請供水2

今年是東江供水工程完工開通60周年，水務署職工會已於2025年5月2日晚上舉辦是項愛國主義教育活動電影觀賞會，本人作為觀影成員有幸觀賞該紀錄片電影的高清修復版本。

影片介紹的時代背景為1963年本港遭遇之大旱所引致的「大制水」，以及當時人口暴增令水資源問題加劇。在經港英政府求援後，由廣東省政府構思的東深供水工程應運而生。1964年該工程展開，該片對供水走綫的三個不同方案有詳細論證，在綜合考慮原水輸水量大小、是否有利於沿綫附近農田的灌溉、綫路施工時間長短等因素後，敲定最終的東深供水工程方案為：

從東江河口抽取原水引流，經開挖後的人工渠道，向上游以梯級式輸送至雁田水庫，再將雁田水庫與深圳水庫用人工渠道連接，最終輸配至香港。

該方案的特點是需要建設八個抽水泵站和六個攔河大壩，將東江水逐步提升並輸送至上游的水庫，同時惠及沿綫附近十五萬畝農田。

工程勘測設計由廣東省水利電力廳勘測設計院承擔，採用駐工地邊設計邊施工的形式進行。經工程人員的齊心協力，工程設計僅用時四個月完成，圖紙總長可以鋪約十公里。

在施工階段，全國各地紛紛給予支援，光是工程安裝的兩千多台水泵就有60多家工廠參與其中。

最終，「要高山低頭，令河水倒流」的東深供水設施於1965年3月正式供水。

作為一名普通市民和土木工程師，本人為60多年前內地工程技術人員的幹勁所折服，驚嘆於舉全國之力興建工程的決心與勇氣。飲水思源，感激東深供水令本港經濟騰飛，市民安居樂業，不再為「制水」困境而擔憂。



林翠婷
公共關係經理(1) / 公共關係

東江水供港60周年 限量版精美紀念品

今年是東江水供港60周年，為紀念及慶祝這個重要的里程碑，水務署成立了慶祝東江水供港60周年專責小組去統籌和組織一連串慶祝活動，有機會加入這個充滿熱情的專責小組參與這項極具意義的項目，實在深感榮幸。在籌備製作活動紀念品的過程中，不論是東江水的歷史資料搜集、設計概念構思、材質選擇到成品打樣，每個環節都一絲不苟。

為了確保設計符合活動主題，並能有效地傳達正確訊息給公眾，專責小組更不分晝夜地進行了多次討論，務求盡力做到最好。最令人印象深刻的是專責小組對於細節的堅持；為了呈現東江水與香港的連結，團隊不斷調整設計元素，以確保紀念品既能體現60周年的歷史元素，又能傳遞「一脈相連，飲水思源」的核心精神。整個籌備過程雖然辛苦，但當看到最終成品得到各方的認可，所有付出都十分值得。同時亦讓我們感受到，這些紀念品不只是物品，更是連接兩地情感的載體。



方力申醒你慳水秘訣

Water-saving tips from Alex Fong

方力申拍片宣揚節水

大玩網絡花名

水務署邀請藝人方力申拍攝新一輯惜水宣傳片，他毫不猶豫答應演出。作為擁有多個香港游泳紀錄的前港隊運動員，方力申多年來與水為伴，他希望透過拍攝這輯宣傳片，鼓勵大眾珍惜寶貴的水資源。

眾所周知，方力申常被網民稱為「万刀甲」。而宣傳片的故事就以這個綽號為創作靈感。方力申不僅沒有介意使用「万刀甲」這個名字，還提供了寶貴意見，使整個故事更加豐富有趣。這次拍攝過程中，滴惜仔也有參與演出，與方力申的互動擦出不少火花。此外，方力申在影片中分享了多個「貼地」的慳水秘訣，讓觀眾能從中學到實用知識，在日常生活中有效節約用水。

除了分享慳水秘訣，方力申亦剖白了自己曾因為享受洗澡而浪費了不少水，引發大眾深思日常用水的陋習。四部宣傳影片已經在各社交媒體推出，歡迎掃描右頁的二維碼欣賞方力申及滴惜仔的精彩演出。記得在水務署的YouTube頻道上comment、like同share!



方力申拍攝宣傳硬照



方力申為水務署拍攝宣傳片



滴惜仔將「方力申」變成「万刀甲」



方力申在拍攝時表情豐富，十分投入



洗碗時切勿長開水喉
Do not wash dishes under a running tap

方力申教導大家洗碗時，不要長時間開水喉



立即睇片
Watch videos now!



水務署
Water Supplies Department

漏損管理表揚計劃

發展(1)部漏損管理組

為了表揚同事在控制失水方面的卓越貢獻，我們希望透過《點滴》專欄，展示和讚揚在此領域中表現突出的員工和團隊。以下深入剖析幾個傑出案例背後同事所付出的努力和取得的成果。我們將繼續與各區同事緊密合作，攜手應對漏損問題。

九龍區

傑出員工和團隊



(後排左起) 退休後服務合約一級監工劉毓華、一級監工袁樹源、退休後服務合約助理水務督察梁海泉、助理水務督察王俊傑、退休後服務合約一級監工唐國賢、退休後服務合約一級監工梁紹強

(前排左起) 一級監工譚旭聰、助理水務督察吳嘉俊、退休後服務合約一級監工李允和、二級監工黃種迎

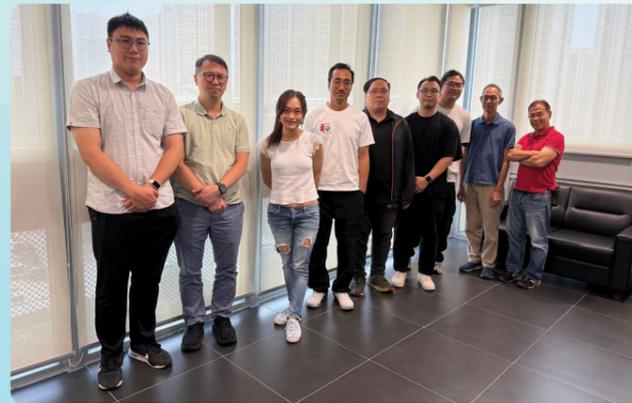
成功案例分享



漏損管理組(九龍區)根據在渡船街設立的監測區域收集的數據，發現該監測區域的「最低晚間流量」偏高，於是聯同九龍區(分配1)跟進。經覆核後，確定漏水位置為文昌街200毫米食水供水管。在分區同事完成維修後，該監測區域整體最低晚間流量大降八成，失水情況明顯改善。

新界西-葵涌工業街

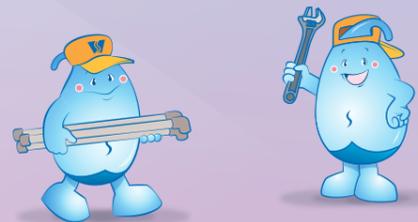
傑出員工和團隊



(左起) 助理水務督察劉振威、高級水務督察霍志誠、水務督察黃淑明、助理水務督察吳錦興、二級監工杜浚生、助理水務督察陶嘉豪、一級監工蔡文鈞、退休後服務合約一級監工陳帶有、退休後服務合約助理水務督察陳德明

成功案例分享

2024年12月1日，漏損管理組(新界西)根據在葵涌葵昌路設立的監測區域收集的數據，發現該監測區的「最低晚間流量」升高，漏損管理組隨即進行初步現場視察，發現工業街有一段行人路面異常震動，懷疑地下食水管滲漏。個案其後馬上轉交新界西區測漏組同事跟進，測漏組到場發現工業街行人路去水渠有清水流出，水辦測試結果為食水。工作資料準備妥當後，測漏組安排水管分段測試，利用儀器進行定點測漏工作取得詳細覆核結果後，確認了工業街16-22號對出行人路地下有食水管滲漏情況，於是分區同事對漏水點進行維修。感謝分區測漏組和分區同事各展所長，順利將該監測區的最低晚間流量降低。



水務大字典 Watadictionary

【纖維喉】

cim1 wai4 hau4

吳錫聰

助理水務督察/新界東區(供應及保養1) 1.1



圖一：昔日拍攝的東江水管纖維喉照片

【詞彙】纖維喉 【粵】cim1 wai4 hau4

【英】Glass Fibre Reinforced Plastic Pipe

【形態】名詞 【正】玻璃纖維強化塑膠喉管

【常用單位】供應及保養組

【解釋】玻璃纖維強化塑膠喉管具備高強度重量比、優異的抗紫外線能力與耐腐蝕性能，適合於惡劣環境下使用。其接駁方式較鋼喉簡便，運輸成本亦較低，曾為東江供水系統中採用的喉管物料之一。



圖二：從昔日東江水管纖維喉切割出來的喉管

若讀者想了解某些水務的行業術語或在行街行山時看到一些特別的水務設施，歡迎大家將有關術語或設施的照片電郵至droplet@wsd.gov.hk。我們會盡量為大家解答。

康體活動回顧



**第三十九屆
足球隊際錦標賽**

地點：上環中山紀念公園人造草場
日期：2025年5月3,10及24日(星期六)
頒獎嘉賓：水務署副署長(兼任) 陳志遠
助理署長/市區 駱志聰

比賽結果：
冠軍：電之光
亞軍：龍翔1988
季軍：北角蹴成班
殿軍：新彗星



冠軍：電之光



亞軍：龍翔1988

第二十七屆 桌球錦標賽

地點：荃灣名將桌球城
日期：2025年5月4日(星期日)
參與嘉賓：水務署副署長(兼任)馬漢榮

比賽結果：
冠軍：周曉峰 WS2(C)/NTW(D2)1.1 2
亞軍：馮安迪 MD/NTW 19
季軍：張智輝 WS2(M)/NTE(TW)1.1 1
陳志雄 AWIE/P3



第三十三屆 保齡球比賽 暨同樂日

地點：啟德保齡球場 (Top Bowl)
日期：2025年4月26日(星期六)
頒獎嘉賓：水務署副署長(兼任)陳志遠

比賽結果：
男子組 冠軍 陳錦添 CO/C1
亞軍 茹百昌 WS1(C)/HK(HW3)2.1 1
季軍 謝海信 CSI/K(CS)A3 2
女子組 冠軍 溫美芳 GA/DMC(2) 2
亞軍 蕭月蘭 ACO/T(3)
季軍 馬若雲 AWIK(CS)A2



康體活動預告



請各同事踴躍支持，活動詳情已於/將於部門告示板“一般通告”內公布。



全城划!

詳情請致電下列負責人：

負責人	電話 (Tel. No.)
高嘉傑	2829 4565
鄒文龍	2880 2556

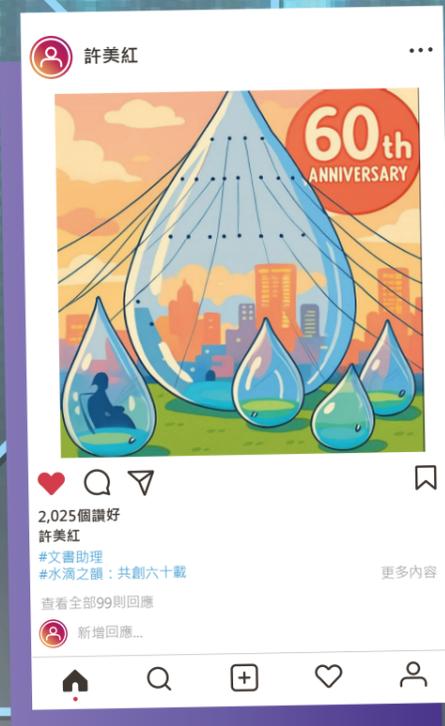
9月6日舉行「東江供水60周年傳承划」

及

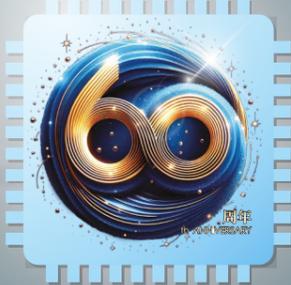
11月15日第47屆香港划艇錦標賽工商盃



水務署康體會
WSD Recreation and
Sports Sub-committee



東江水供港



AI圖像



註：圖像由AI生成，圖像內的文字可能會出現錯體或錯別字。



HK&I (左起) 二級監工丘俊喜、一級監工周衍志、助理水務督察區振謙、水務督察陳鴻偉、工程師葉浩明、高級工程師鄒文龍、高級水務督察陳潮安、助理水務督察陳健浩及麥志忠
 敲擊擊藝術總監鄧俊傑
 2025年4月26日
 #香港及離島區 #於「亞藝無疆」藝術節2024期間，於西區海水配水庫為本地音樂團體「敲擊擊」提供積極協助，使活動順利舉行



你和其他 1,314,520人 520,999次分享
 讚好 回應 分享

NTE (相片1) (左起) 二級工人陳祖明、二級監工何文瀚、技工陳家毅及二級監工石希彤 (不在相片中) 一級監工徐鋒鋒及一級監工韋德全
 海景山莊業主立案法團
 2025年4月16日
 #新界東區 #於處理海景山莊消防供水事宜時，態度專業及熱心服務



你和其他 1,314,520人 520,999次分享
 讚好 回應 分享

TS (左起) 用戶服務督察吳一凡、李曼莉、助理水務督察施輝雁、水務督察葉錦堂及吳文興
 美化樓業主立案法團
 2024年12月17日
 #檢控組 #於處理美化樓違規安裝水喉事宜時，耐心向法團解釋，並協助法團處理一連串法律程序，具有專業精神及服務態度認真



你和其他 1,314,520人 520,999次分享
 讚好 回應 分享

NTE (左起) 二級監工魏浚源及技工孫偉平 (不在相片中) 助理水務督察鄧耀權
 市民馬小姐
 2024年11月5日
 #新界東區 #於處理粉嶺靈山村供水事宜時，態度專業及熱心服務



K 用戶服務督察陳焯賢
 市民張小姐
 2025年2月19日
 #九龍區 #於處理廣東道喉管維修事宜時，迅速到達現場並找出問題所在，展現專業精神及優質服務



NTW 助理水務督察梁偉桃、總工程師李潔威及總水務督察陳自恆 (不在相片中) 高級工程師趙重明及二級監工黃海龍
 葵青區議員郭芙蓉
 2025年3月28日
 #新界西區 #於處理葵都大廈食水供水事宜時，迅速提供有效的解決方法，減低對居民的影響



NTW 二級監工萬智明
 用戶邱小姐
 2025年3月4日
 #新界西區 #於處理石蔭邨智石樓食水低水壓事宜時，快速處理問題，展現專業精神及優質服務



你和其他 1,314,520人 520,999次分享
 讚好 回應 分享

NTE (相片1) (左起) 助理水務督察鄧惠全、工程師李梓瑩及高級水務督察張邵基 (相片2) (左起) 一級監工林永恒、二級監工鍾延威、助理水務督察陳騰升、一級監工石凌嘉及二級監工石昆業
 大埔鳳園村居民
 2025年2月20日
 #新界東區 #於處理大埔鳳園村心喉管滲漏事宜時，展現專業精神及優質服務



你和其他 1,314,520人 520,999次分享
 讚好 回應 分享

K (後排左起) 二級監工葉佩玲、一級監工陳信杰、公共聯絡經理何顯進、水務督察陳振榮、工程師何頌康、公共聯絡經理陳凱玲、技工翁溪源及二級監工洪學藝 (前排左起) 二級工人羅修賢、助理水務督察馮秀芳、技工黎景輝、用戶服務督察陳美媚、助理水務督察李肇沂、一級監工胡嘉倫及技工卓雄奎
 蔚藍東岸管理公司
 2025年3月5日
 #九龍區 #於處理蔚藍東岸沖廁水質事宜時，提供專業意見，展現優質服務精神，改善居民生活質素



你和其他 1,314,520人 520,999次分享
 讚好 回應 分享

CA 助理文書主任田淑美
 用戶洪先生
 2025年4月8日
 #客戶帳務組 #於處理用戶水費爭議事宜時，積極跟進個案及態度有禮

你和其他 1,314,520人 520,999次分享
 讚好 回應 分享

NTE (相片1) (左起) 助理水務督察鄧惠全及工程師李梓瑩 (相片2) (左起) 二級工人蘇嘉銘、一級監工林永恒、二級監工何文瀚、一級監工石凌嘉及二級監工鍾延威
 赤坭坪村原居民代表
 2025年3月5日
 #新界東區 #於處理赤坭坪村側喉管滲漏事宜時，工作表現專業及態度認真



你和其他 1,314,520人 520,999次分享
 讚好 回應 分享

NTE (左起) 技工陳家毅及二級監工石希彤 (不在相片中) 一級監工韋德全
 金福樓居民
 2025年3月17日
 #新界東區 #於處理大埔墟金福樓更換食水水錶事宜時，工作表現專業及態度認真



你和其他 1,314,520人 520,999次分享
 讚好 回應 分享

NTE 二級監工徐永添
 市民李先生
 2025年3月28日
 #新界東區 #於處理沙田下禾輦村有關食水供應事宜時，態度認真及盡責



你和其他 1,314,520人 520,999次分享
 讚好 回應 分享

NTE (相片1) (左起) 助理水務督察鄧惠全、工程師李梓瑩及高級水務督察張邵基 (相片2) (左起) 二級監工何文瀚、二級工人陳祖明、一級監工林永恒、石凌嘉及二級監工石昆業 (不在相片中) 一級監工勞宇文
 大埔龍尾村村公所主席及代表們
 2025年3月28日
 #新界東區 #於處理大埔龍尾村供水管網緊急維修事宜時，迅速解決問題並恢復食水供應，減低對附近居民的影響



你和其他 1,314,520人 520,999次分享
 讚好 回應 分享

HK&I 一級監工洪文杰
 東區區議員李清霞
 2025年2月6日
 #香港及離島區 #於處理益發大廈東匯中心供水事宜時，積極溝通、展現專業精神及優質服務



你和其他 1,314,520人 520,999次分享
 讚好 回應 分享

HK&I 用戶服務督察徐宏威
 益新洋樓住戶陳小姐
 2025年3月28日
 #香港及離島區 #於處理益新洋樓漏水問題事宜時，迅速採取行動並努力解決漏水問題，態度專業及熱心服務



你和其他 1,314,520人 520,999次分享
 讚好 回應 分享

NTW (後排左起) 技工陳文標、一級監工李偉華、助理督察馮景宇、二級監工周曉峰及技工李錦榮 (前排左起) 二級工人凌建輝、技工袁衍慶、關業昌及二級監工孫駿傑
 屯門區議員馮沛賢
 2025年1月23日
 #新界西區 #於處理三宗屯門喉管滲漏事宜時，迅速進行緊急維修工程及安排臨時供水，展現專業精神及優質服務



你和其他 1,314,520人 520,999次分享
 讚好 回應 分享

【獲客戶填寫「表揚優異服務表格」讚揚的同事】

黃志樑	助理水務督察 #九龍區
姚瑞康	用戶服務督察 #九龍區
葉永健	文書助理 #大角咀客戶諮詢中心
梁淑冰	助理文書主任 #大角咀客戶諮詢中心
宋軒樂	助理文書主任 #大角咀客戶諮詢中心
張焱程	文書主任 #屯門客戶諮詢中心
姜曦	助理文書主任 #大角咀客戶諮詢中心
廖家榮	助理文書主任 #灣仔客戶諮詢中心
張美琪	用戶服務督察 #新界東區

滴惜仔

你和其他 1,314,520人 520,999次分享
 讚好 回應 分享

吹水講古佬 之 窮在鬧市無人問



部門的ISO55001資產管理認證內有提到水務設施的life cycle。萬物有生必有死。BB出世，受盡萬千寵愛；可是老人離去，亦不乏無人問津之淒慘。正如一項基建落成，會有多方報導，但被淘汰的設施，可能只有靜靜被冷落的份兒。這情況是很多在舊時代已被淘汰的水記設施的寫照，因而坊間亦有不少有志之士去發掘探究，追查其原委。

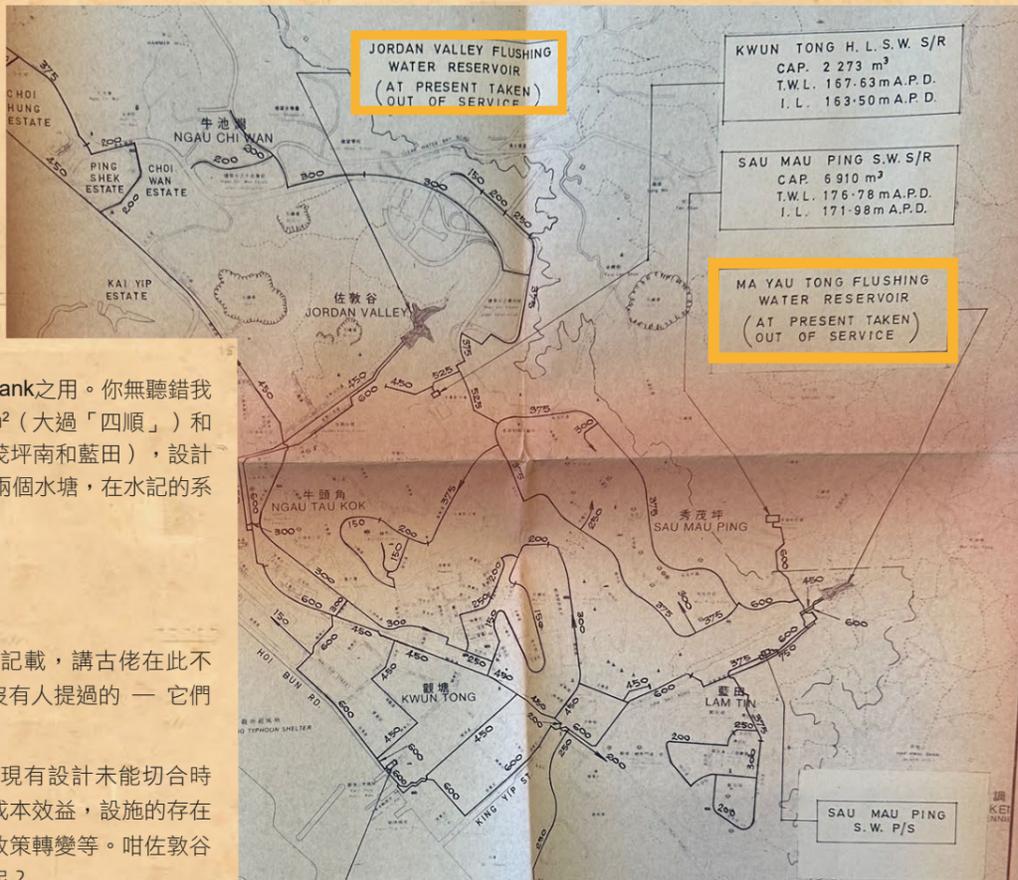
九龍東的平衡缸

九龍灣佐敦谷和秀茂坪的馬游塘，都曾經各有一水塘，是1961年開始的九龍東沖廁水供水計劃的重要一環，負責供應沖廁水予彩雲至觀塘一帶低地居民。水塘有自己的集水區（catchment area）收集山水雨水，亦會接收由觀塘海傍的海水抽水站泵上的海水，作平衡缸balance tank之用。你無聽錯我無講錯，集水區面積佔1.9km²（大過「四順」）和1.0km²（包括現時寶達、秀茂坪南和藍田），設計貯水量達21萬和63,000m³的兩個水塘，在水記的系統中，亦是叫balance tank。

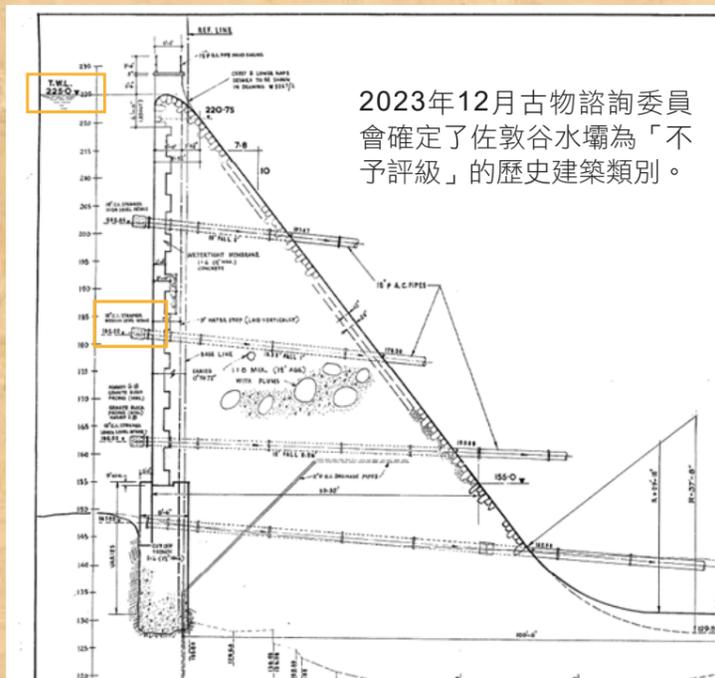
窮在鬧市無人問

它們的源起，不少網頁都有記載，講古佬在此不贅。講古佬想講的，反而是沒有人提過的——它們的死因。

要淘汰一項設施，不外乎是現有設計未能切合時勢、現況過於殘舊超乎維修成本效益，設施的存在所引致的潛在風險過高，或政策轉變等。咁佐敦谷和馬游塘，佢哋中咗邊一項呢？



載自水務署內部文件中顯示的1984年時九龍東海水供水系統圖



佐敦谷水塘的水壩橫切面。最高取水口位於主水平基準上202呎，而最高貯水位是基準上225呎。（水務圖則W3267/1B）

2023年12月古物諮詢委員會確定了佐敦谷水壩為「不予評級」的歷史建築類別。

佐敦谷

水塘的興建和落成，都與九龍東一帶人口增加同步。集水區由原本的荒山/耕地/山墳，漸漸發展為村落、豬圈、酒廠線香廠，水塘旁邊更有石礦場開採等。水源的污染日漸增加，水質化驗報告指渾濁度高，亦含有硫化氫的臭味，阿摩尼亞濃度很高。相信與牲畜排放有莫大關係。有別於已淨化的重用水（reclaimed water），直接用污水沖污水，我諗無人會接受吧！所以1972年已立即加建渠道（dry weather flow）直接將牲畜排放繞道直落水壩之下的佐敦谷明渠，並用水塘的存水定期沖洗明渠。

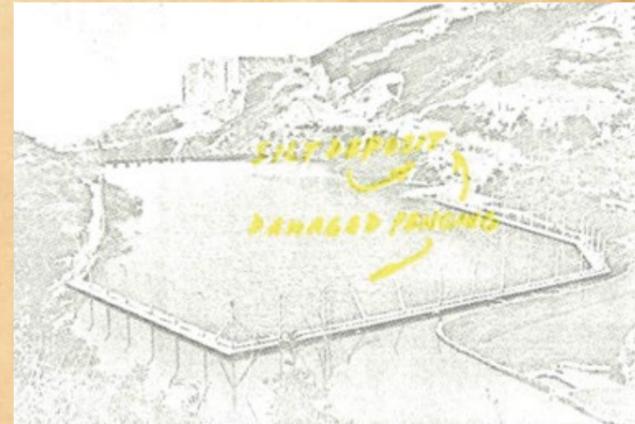
另外，淤泥的沖刷和人為垃圾沉積亦不斷蠶食貯存量。在落成第十年的1971年，已失去原設計的15%。雖然當時以觀察十年所得的淤泥量，和預計興建順利邨會產生的額外塵土，推算尚有三十年使用期才致失效，但萬料不到的是這個發展過程大大超出預計，至落成第廿年（1981年），淤泥已淹埋至水壩最高一層的取水口（draw-off level）。77呎高的水壩只能貯23呎深的水，完全廢掉水塘的武功之餘，還要擔心水壩受額外龐大的淤泥壓力，而被迫停用（taken out of service）！

馬游塘

與佐敦谷的污染問題相似，集水區內的豬場一直排放，供水水質同樣差，只是濃度稍低。這裏最困擾的問題反而是石礦場的砂泥沖刷，十年間失去了25%庫存。

另外一個非技術問題，就是曾有兒童嬉水溺斃案件。一天水塘不密封，一天也不能排除這種風險。

對於這些問題，前輩們都不是坐以待斃。當時的挽救措施，包括要求礦場東主協助掘走部分淤泥，沿水塘邊興建圍牆圍欄、水壩的抽水口外加濾層作過濾，每次大雨後，都要暫停抽取水塘的存水三日，待懸浮物沉澱才回復使用。類似的措施在佐敦谷都有仿效。但馬游塘水塘最終也敵不過，約於1983年年尾也要投降停用。



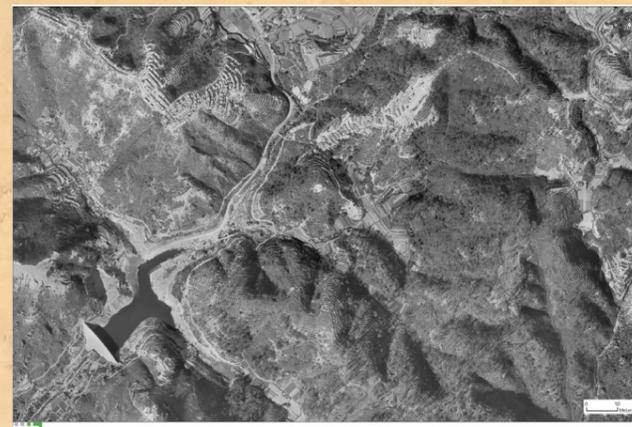
內部文件中顯示了1972年的馬游塘水塘外貌

集水區發展問題

這裏帶出一個問題，就是在集水區內發展，是何等「致命」！由於這個水塘並非食用水，當時未能按水務條例將集水區列入受保護範圍。地政署既不能因為這種污染而收回農場土地，水記亦難以杜絕再有新農場出現的牲畜排泄物污染，或要求撤走。

最後一根稻草

人口增長的壓力在水務設施上的體現，除了是供水能力外，還有設施的選址。稍年長的看官或許會記得，佐敦谷和馬游塘在80年代中曾是垃圾堆填區，令這兩個水塘任何清淤防污的成本效益差不多歸零。繼續維修或固守本業已不是選項了。

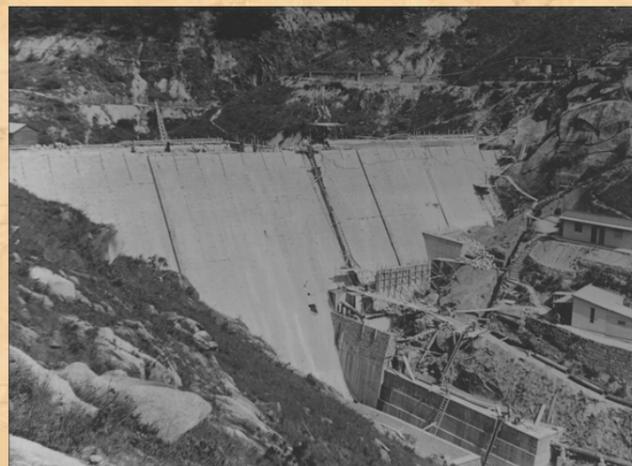


地政總署1963年的航空照片所顯示剛落成不久的佐敦谷水塘集水區面貌

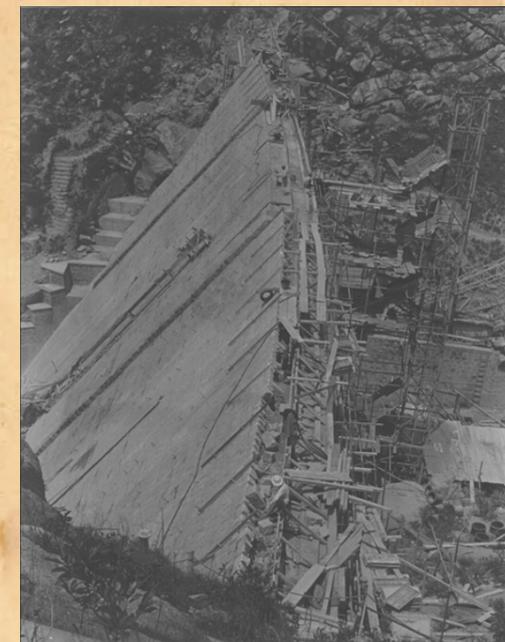
再者，將軍澳需要發展，不可再依靠迂迴的寶琳道，而更需要有行車道直接貫通至九龍東。馬游塘水塘的廣闊平面，是穿越山谷後的將軍澳隧道收費廣場的理想選址。事已至此，水記唯有退一步海闊天空，讓出位置，同時評估九龍東的沖廁用水需求，另覓地方興建有蓋的海水配水庫。現在的佐敦谷海水配水庫和馬游塘海水配水庫，就是在1987年落成取代兩個鬧市中的水塘。

搬遷觀塘抽水站

順帶一提，這個九龍東海水供水改善計劃也涉及搬遷觀塘海水抽水站。因為當時九龍灣牛頭角和觀塘工廠區的污水全都排放於跑道和海濱道之間的水道，這正正是抽水站取水的位置。污水和垃圾令機器損壞加劇，水質也難以令人接受。將抽水站搬至茶果嶺，重新接通供水網絡，是最理想的作法。



未曾刊出過的相片，1960年佐敦谷水壩正面



未曾刊出過的相片，1960年興建中的佐敦谷水壩側面

時代洪流

佐敦谷的水壩仍然可見，但水塘已填平作環保署堆填區修復安排。馬游塘水壩也在將軍澳隧道的興建過程中拆掉。類似的發展而讓地個案，在香港不斷重演。最新的趨勢，是將位處高地的配水庫搬入岩洞，以騰出地方發展樓宇。未來又有誰敢寫包單，話食水水塘不會被填平起樓呢？

義工隊活動

支援「擔水」步行體驗 攜手傳播「惜水」理念

阮庭豐
工程師/九龍區(客戶服務)申請供水2

水是珍貴的資源。1980年代之前，香港因水資源不足而經常實施制水措施，市民飽經缺水之苦。自1965年以來，國家從未間斷為香港供應可靠和穩定的東江水，香港的制水問題在1981年後已不復見。然而，在氣候變化等因素下，全球面對水源匱乏的挑戰。為此，社會各界積極透過公眾活動喚起大眾關注全球水資源問題，包括今期我們介紹的「活水·行」和「擔水一戰」—— 同是響應2030聯合國可持續發展目標及每年一度的聯合國「世界水日」的大型「擔水」步行籌款活動，而所籌得的善款將用於資助缺水地區，改善當地的飲用水和衛生條件。水務署義工隊也積極支援有關活動。

活水·行 2025

愛德基金會(主辦)聯同水務署(合辦)於5月18日在沙田公園舉行「活水·行2025」步行籌款暨嘉年華。參加者以擔挑擔水沿沙田城門河畔行走1.2公里或3公里的路程，親身體驗貧困地區居民每日取水的艱辛生活。活動吸引了約500名來自中小學校、教會、商業機構及家庭參加。同場水務署以東江水供港60周年和節約用水為主題設置攤位遊戲，讓參加者認識東江水供港的歷史以及節約用水的方法。

署長黃恩諾為活動主禮嘉賓並主持起步儀式，他在致辭時提到極端天氣對全球水資源的威脅，向參加者宣揚珍惜水資源的信息，並呼籲參加者將節約用水理念傳播至社區。

29名水務署義工為活動提供支援及協助，確保參加者於沙田城門河畔擔水步行時的安全，並協助主持攤位遊戲，向參加者宣傳節約用水的重要性。在此感謝出席活動的義工，在炎熱天氣下付出汗水，攜手推動社會對水資源可持續發展的關注！



署長黃恩諾(左)與愛德基金會代表蘇成溢牧師(中)一同接受由可持續發展目標世界紀錄官方認證人頒發獎狀



天不亮，義工們就開始準備

義工隊申請表格



義工隊電郵：
volunteer_team@wsd.gov.hk

總結

「活水·行」和「擔水一戰」是兩個非常有意義的活動，讓人體驗缺水地區的居民為取水的艱辛，宣揚珍惜水資源的理念，同時讓人感受到國家對香港的長期關愛。能夠參與有關的義工活動，別具意義，不但帶給別人和自己快樂，而且充滿使命感。如果您也希望一同參與更多有意義的義工服務，為共建美好社會出一分力，並在服務社羣的同時擴闊社交圈子，歡迎加入水務署義工隊！

探訪「留港長者」七包糉比賽

陳鳳瑛 退休私人秘書

於2025年5月30日，我好開心參與了由煤氣公司和水務署「水火共融義工隊」聯同香港基督教服務處合辦的「糉有你心」端午節包糉大賽，陪伴40多位留港長者，製作健康素糉，共慶端午佳節。為留港長者連繫社區，傳遞節日關懷。

活動開始前，義工們已將所有包糉材料包括糯米、紅豆、綠豆、糉葉、扎草放在每張桌上。40多位長者分為七組，每組由兩位義工陪伴四位長者進行包糉比賽，在特定時間內包出最多和最美麗的糉子。比賽前，先由兩位長者示範包糉技巧，呢個時候長者們個個都興致勃勃，待裁判一聲令下，大家立刻投入「戰鬥」！好笑的是有些長者等唔切號令，偷步殺入戰場！

在包糉期間，義工們會同長者閑話家常，傾吓他們的日常生活，聆聽他們的際遇等等，讓他們覺得自己不是孤立的一群，從而提升他們的幸福感，融入社區。只見有些長者三兩下就摺好糉葉、填餡、扎草，每個糉子都稜角分明，引得旁人連連讚嘆。但有些初學者連我自己都手忙腳亂，頻頻出現漏餡情況！現場歡呼聲、加油聲此起彼落，各組別都爭分奪秒，期待做出好成績喔！

好，比賽時限到了，但大家都不願放下手上的糉葉，繼續包、包、包，作最後的衝刺，希望擺個第一！終於有結果啦，由義工們報上每組的糉子數目，冠軍的隊伍全組長者都有禮物，大家都拍掌歡呼！

包糉比賽結束後，緊接著是搶答問題環節，分別由煤氣公司和水務署各出五條題目，考考長者們關於安全使用煤氣知識及和水務署有關的資料，各人爭先恐後舉手，答對的均獲得實用禮物，個個笑得合不攏嘴。

比賽後，大家圍坐一起品嚐大會準備好的糉子。閑談中得悉我組有位83歲的林伯也是水務署退休員工，還說認得我嘍，使我十分高興。活動最後，由大會安排齊齊擺個超萌姿勢影張大合照，每人揸住一隻糉子，大聲瘋狂地叫「Yeah」！

這場活動不僅讓長者們重溫傳統的技藝，更讓他們在互動中找到成就感與歸屬感。離場前已約定明年再來比賽，大家捧著自己包的糉子歡天喜地離開。看著長者們臉上洋溢的笑容，我想，這大概就是「糉有你心」的意義吧！



助理署長葉家駿和水務署義工們合照



一眾惜水健兒準備出發



天不亮，義工們就開始準備

義工隊申請表格



義工隊電郵：
volunteer_team@wsd.gov.hk

總結

「活水·行」和「擔水一戰」是兩個非常有意義的活動，讓人體驗缺水地區的居民為取水的艱辛，宣揚珍惜水資源的理念，同時讓人感受到國家對香港的長期關愛。能夠參與有關的義工活動，別具意義，不但帶給別人和自己快樂，而且充滿使命感。如果您也希望一同參與更多有意義的義工服務，為共建美好社會出一分力，並在服務社羣的同時擴闊社交圈子，歡迎加入水務署義工隊！



義工大合照



有緣在義工活動重遇水務署退休員工-林伯



「糉」有你心

借貸

買部十零萬嘅二手車，上會供車好啲
抑或問親戚朋友借錢慳返利息好啲呢？

職員管理組

- 公務員如需借貸，必須留意法規的要求。「貸款」屬於《接受利益(行政長官許可)公告》所指的「受限制利益」，無論接受親屬、私交友好、商業機構或其他人士的貸款，都要符合一定的要求，例如金額限制及附帶條件等。
- 另外，公務員亦要避免因借貸而欠下人情，影響執行公務或引起利益衝突。因此，上司未得許可向下屬或與其部門有公事往來的人士借貸，便有可能觸犯法例。



更多資訊

- 接受利益(行政長官)許可公告
- 公務員貸款須知
- 公務員誠信管理資源中心
- 公務員學有所「誠」資源網

「水務署《公務員操守行為指引2025》現已更新，各同事可在內聯網上參閱有關文件。」

遊戲天地

第130期得獎同事：

何鑑庭	TOT(C)/Des4 1
鄭銘威	WIM/OSCG
關基宏	TO(I)/M(NTE1) 9

上期答案：

1. C 2. A 3. A



填寫答案：

請將答案連同姓名、職位及辦公室電話，於2025年8月31日前以內部文件傳遞至「《點滴》秘書」。另外，為響應環保，同事亦可以電郵方式傳遞至droplet@wsd.gov.hk或DROPLET/WSD/HKSARG。答中而被抽出的3位同事，均可獲超級市場禮券乙張。

員工資料：

姓名：_____ (中文)

辦公室電話：_____

職位：_____ (例：AWI/NTE(HW5)1.1)

* 員工資料須與部門內聯網“搜索水務署員工”所示的記錄相符
<http://intranet.wsd.gov/data/directory/index.htm>

升職、轉職、新入職同事

升職同事

工程師	譚深研	黃廣浩
總技術主任(儀器)	梁振輝	
首席技術主任(儀器)	彭志強	侯志生
高級技術主任(土木)	許俊傑	
高級技術主任(儀器)	張格明	羅裕庭 姚漢瑜
首席測量主任(工程)	陳慧璇	
一級工程化驗室技術員	林蓓蕾	王容慶
總抄錶員	陳栢相	
高級抄錶員	陳維新	
一級抄錶員	趙文俊	李世光 黃銘諾
一級私人秘書	吳芷瑩	
文書主任	張浩仁	麥芷韻 傅超明

轉職同事

助理水務督察(機械)	張政	劉錦祥
用戶服務督察	梁慶賢	
二級監工(土木)	張照敬	黃紀彰
二級監工(機械)	黎詠茵	蘇梓鋒 韓俊定 鄭浩文 趙偉光
助理文書主任	陳嘉豪	

新入職/調任同事

總工程師	梁兆球	何國輝
總工程師(署理)	吳華堅	
高級工程師	俞俊達	
工程師	陳沛熹	張軒諾 朱妍妮 李迪琦 黃暉皓
電機工程師	林旭輝	
高級行政主任	李怡虹	
庫務會計師	施白儀	
一級行政主任	朱喬立	
園境師	曾雪明	
技術主任(儀器)	趙浩然	
測量主任(工程)	李家浩	李倩玲
用戶服務督察	林妙娜	陳家俊 魏進賢
二級監工(土木)	譚偉奇	陳菁星 許書林 梁凱進 彭志峰
	何卓彥	周晉威 陳錦生 陳芳正 李雯燕
	陳敬稀	陳仲明 黃嘉豪 謝富澄 李曉真
	楊殷榮	
	李梓謙	
	溫家聰	
	陳慧聰	朱寧基
	許英財	譚偉安 李進元
	張軒駿	
二級工程化驗室技術員		
助理文書主任		
二級物料供應員		
助理物料供應員		
二級工人		
合約抄錶員		

《點滴》編輯委員會

總編輯：	江芷欣				
秘書：	楊浩昇				
財政：	劉俊沅				
委員：	連登泰	簡嘉文	劉卓峰	呂廷璋	丁民駿
	李嘉豪	章易	梁明意	郭崇智	張灝
	黃倩欣	樓信德	尹嘉豪	崔灝瑜	關忠傑
	姚穎芝	吳嘉馨	劉碧欣	李文輝	
排版設計：	郭崇智	關忠傑	吳德文	鄧琬心	
印刷：	政府物流服務署				

勘誤(第130期) 鳴謝前總工程師關錫堯義務為《點滴》校閱

第03頁 第2段第1行「左」實為「左」

第19頁 足球項目中「復賽」實為「複賽」

第25頁 圖片標題「前油蔴地配水庫」和「山頂配水庫」實為對調

好水好魚標誌創作比賽

Good Water Good Fish Logo Design Competition

推廣本地水塘優質魚產品

To Promote High Quality Fish Product from Local Reservoir



優質魚場計劃
Accredited Fish Farm Scheme



冠軍 Champion

港幣
HK \$5,000

獎金及獎座 Award and Trophy

亞軍 1st Runner-up

港幣
HK \$2,000

獎金及獎座 Award and Trophy

季軍 2nd Runner-up

港幣
HK \$1,000

獎金及獎座 Award and Trophy



星級評判

Star Adjudicator

靳埭強博士 著名設計師
Dr KAN Tai Keung, Renowned Designer

中國銀行標誌創作人
Logo Designer of Bank of China

作品遞交
截止日期
Deadline for Submission
31-8-2025

查詢 Enquiry

✉ logo2025@wsd.gov.hk

☎ 2829 4795

詳情請掃描二維碼
Scan QR Code for more details



支持部門及機構 Supporting Department & Organisations :